

CD-ROM interactivo para el aprendizaje de Lengua de Signos “¡A signar!”

por FESORD C.V.

INTRODUCCIÓN

La Lengua de Signos es la lengua natural de muchas personas sordas y es una lengua real y completa aunque minoritaria. Es una lengua de recepción visual y realización gestual, se percibe por el canal visual y se realiza con las manos y algunos otros elementos del cuerpo. Además de ser la lengua natural de las personas sordas es el medio de transmisión y el principal componente de la cultura sorda.

La mayoría de niños sordos nacen en el seno de familias oyentes que no conocen la Lengua de Signos, y por lo tanto su primer contacto con esta lengua se suele dar en una etapa tardía, en el colegio o bien más tarde cuando como adulto conoce a otras personas sordas.

Dado que la Lengua de Signos no se encuentra presente en el entorno escolar, específico u ordinario, ni familiar del niño, la mayoría de niños sordos crecen sin una lengua de adquisición natural y sin pleno acceso a la información ni a la participación en el entorno escolar y familiar hasta que, según los casos, han alcanzado un aprendizaje suficiente de la lengua castellana, y entre tanto se produce una laguna en el desarrollo cognitivo y emocional.

Con el fin de dar alguna respuesta a esa laguna en la vida del niño sordo, la FESORD considera que sería positivo que tanto los familiares como los compañeros y profesores de ese niño tuvieran la oportunidad de desarrollar algunas habilidades comunicativas en Lengua de Signos y familiarizarse con las características propias de la interacción en la vida cotidiana de las personas sordas y por este motivo ha creado el CD-ROM ¡A Signar!

Hasta muy recientemente no ha habido casi materiales disponibles para el aprendizaje de la lengua de signos y los pocos que ha habido eran en formato de libro. Siendo la lengua de signos una lengua visual que utiliza el movimiento y el espacio, estos medios no son los más adecuados para su enseñanza. El formato del CD-ROM permite incluir imágenes de vídeo y por lo tanto se ajusta perfectamente a las características específicas de la lengua de signos.

Dada la dispersión de alumnos sordos en distintos centros en la actualidad, son muchos los profesionales que tienen un alumno sordo en sus aulas y estos profesionales no siempre disponen de tiempo para formarse en las necesidades específicas con las que trabajan, con este formato de CD-ROM el aprendizaje es cómodo y con flexibilidad en cuanto al horario. También permite que se difunda fácilmente ya que puede facilitarse a cualquier centro o persona interesada y (no solo del ámbito educativo sino de cualquier ámbito). La utilización de este CD-ROM puede generalizarse a cualquier persona tanto del entorno del niño (familiares, compañeros, etc.) como a la sociedad en general, a personas sin relación alguna con la comunidad sorda. Esta difusión de la

Lengua de Signos y de la forma de interacción puede tener como resultado una actitud más tolerante hacia las personas sordas.

Puesto que, como se explicará a continuación, la lengua castellana también está presente en este CD-ROM, éste constituye una herramienta útil para motivar tanto a niños como a adultos sordos en el aprendizaje de esta lengua.

Por todo ello las tecnologías multimedia suponen un futuro esperanzador para el proceso de enseñanza aprendizaje de las personas sordas.

ENSEÑAR /APRENDER Y LAS NUEVAS TECNOLOGÍAS MULTIMEDIA

Dado el carácter visual de la lengua de signos, el único medio para transmitir esta lengua es a través de la imagen, y eso hasta hace poco implicaba necesariamente la utilización del vídeo. Sin embargo, las Nuevas Tecnologías Multimedia ofrecen la posibilidad de combinar textos e imágenes de L.S.E de manera interactiva, didáctica, no convencional, que constituye una herramienta valiosísima para el desarrollo de materiales didácticos verdaderamente Bilingües. Esta herramienta posibilita el pleno acceso a información tanto en L.S.E. como en lengua castellana mediante texto escrito.

Esto supone la primera oportunidad para las personas sordas para tener un acceso pleno a la información en dos lenguas y por tanto una participación socioeducativa en igualdad de condiciones

Estamos en un momento en el que las Nuevas Tecnologías forman parte del entorno cotidiano, y cada vez, más se meten en nuestros hogares y se hacen indispensables en el entorno de trabajo, creándose una necesidad de aprender a manejar herramientas de este tipo, tales como el ordenador, sus periféricos (CD-ROM, DVD...) e Internet.

El CD-ROM interactivo y didáctico permite acercar a las personas a estos medios, compaginando el aprendizaje de la Lengua de Signos con una herramienta que además, le va a permitir familiarizarse y conocer el ordenador y sus periféricos. En el caso de la Educación Infantil es muy recomendable.

Las tecnologías multimedia ofrecen al usuario la posibilidad de "navegar" por los contenidos didácticos de manera abierta, así el aprendizaje se convierte en una experiencia entretenida y motivadora para el alumno potencial, esta "libertad" en el aprendizaje está mediatizada por una estructuración previa de los contenidos que afectarán a la futura navegación.

ESTRUCTURA DEL CD-ROM

En la elaboración del CD-ROM se ha cuidado además de la elaboración de contenidos, el entorno gráfico o visual que rodea a estos.

Por ejemplo, cada tema se presenta con un **color diferente**, estos colores representan el tema en que está ubicados, Existe en todo el CD-ROM un predominio de imágenes **iconográficas visuales**, que facilitan el acceso interactivo a los diferentes contenidos que lo forman.

En este caso para reforzar el aprendizaje de la Lengua de Signos, se ha utilizado la Grabación de Vídeos a tal efecto posteriormente digitalizados y se ha omitido intencionadamente el sonido.

El Título del CD-ROM invita y anima a utilizar la Lengua de Signos. "¡A Signar!"
Dispone de Información General sobre la Comunidad Sorda y la Lengua de Signos.

También se puede encontrar un alfabeto dactilológico.

Se han desarrollado 6 temas específicos y cotidianos con los que familiarizarse utilizando esta lengua. Estos son: **La Familia, Las Personas, Las Vacaciones, La Salud, El Ocio y El Colegio**

Cada tema está formado por:

- Vocabulario específico del tema
- Tres Niveles de dificultad
- Frases en Lengua Castellana y en Glosa
- Cada frase corresponde a un vídeo.
- Cinco Juegos Interactivos, en el que el usuario mide los conocimientos adquiridos.

La ponencia a presentar por FESORD C.V. consta de tres grandes apartados;

- Por un lado los contenidos que se han desarrollado en el CD-ROM, donde se explican la metodología utilizada para elaborar los campos temáticos y los juegos o prácticas
- Un segundo apartado en el que explica el sistema de producción técnica Multimedia que se ha llevado a cabo para desarrollar la estructura de navegación y gráfica que acompaña y apoyan los contenidos.
- Por último, se desarrolla un análisis de las funcionalidades y aplicaciones pedagógicas que este CD-ROM Multimedia posee y su aplicación didáctica en colectivos con diferentes discapacidades así como a formadores, y centros de formación.